

# EL SONIDO

Año 19

Semanario Independiente, Fundado el 22 de Julio de 1933

N. 890

Dirección y Administración  
AMEGHINO, S.R.L.

Puerto San Julián, Octubre 26 de 1951

CASILLA CORREO 109  
TELEFONO 76

## Llegada de Delegados Peronistas ACTO PUBLICO Y PROCLAMACION DE CANDIDATOS

En la tarde del miércoles último, procedente de Río Gallegos arribó a la localidad una numerosa delegación partidaria presidida por el Sr. Interventor del Partido Peronista del Territorio, don Isaias Manuel Juárez, de la cual forman también parte la delegada censista Srta. María Inés Sempel; el candidato peronista para la representación parlamentaria del Territorio, Sr. Orlando L. Parolin y los dirigentes peronistas Srs. Crispín Gómez y Raúl Blanco.

### Gran Acto Partidario

Con tal motivo, la Unidad Básica local ha organizado un gran acto partidario, el que se realizaba en la sala del Cine Tallis en momentos de cerrar la presente edición, para la pública proclamación de los candidatos a concejales para nuestra Comuna y retirarse a la consigna de que para asegurar la grandeza y el porvenir de la Argentina Justicialista el electorado debe pronunciarse por la fórmula del Justicialismo: PERON-QUIJANO.

\*\*\*

### Colegios Electorales

Siendo de interés para el electorado en general, masculino y femenino, llevamos a conocimiento público que los colegios electorales funcionarán en la localidad en los locales y condiciones que se detallan seguidamente:

Mesas 1 y 2, femeninas, en la Escuela Nacional N. 4.

Mesas 3 y 4, femeninas, en la Municipalidad.

Mesas 1 y 2, masculinas, en el Banco de la Nación.

Mesas 3 y 4, masculinas, en la Receptoría de Rentas.

Además, se habilitará una mesa para electores masculinos en la oficina de la Delegación de Tierras, exclusivamente para votantes domiciliados en la zona fuera del ejido municipal, los que únicamente podrán votar para Presidente y Vice de la Nación y para Delegado Territorial a la Cámara de Diputados.

### Sobre la Ley Electoral

Habiendo llegado a nuestra redacción en momentos de no disponer ya del espacio necesario, en el próximo número publicaremos los artículos de la Ley Electoral de mayor interés para los electores, de acuerdo con instrucciones impartidas por la Secretaría Electoral del Territorio.

Siendo ello de vital interés para todos los ciudadanos en condiciones de emitir su voto, desde ya recomendamos su mayor atención y detenida lectura.

### Aviso de la Unidad Básica

Todos los argentinos electores que se encuentren en la actualidad en esta localidad y que en su libreta de Enrolamiento tengan domicilio en otro lugar, ya sea en este Territorio o en cualquier lugar del país, pueden presentarse todos los días después de las 16 horas a la Unidad Básica del Partido Peronista, donde se los asesorará, aliviándoles los inconvenientes del caso.

Cocinera, para casa administración estancía, se necesita. Informes, en Waldron & Cia.

### Licitación Pública

MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO DE LA NACION - COMBUSTIBLES SOLIDOS MINERALES E. N. D. E. YACIMIENTO PRESIDENTE PERON (Santa Cruz). Llámasse a Licitación Pública n.º 71/51 para la construcción de 5 (cinco) edificios monoblock de 10 (diez) departamentos cada uno, con destino al personal casero, según los juegos de planos, Bases y Cláusulas Generales, que pueden adquirirse previo pago de la suma de msn 200.- (DOSCIENTOS PESOS MIN). Apertura 4 de Diciembre de 1951, a las 10 horas, en el Yacimiento Presidente Peron y en su Delegación sita en Playa Río Gallegos. Por consultas, informes y juegos de Licitación, dirigirse al Yacimiento Presidente Peron o a su Delegación. EL ADMINISTRADOR.

Por volantes distribuidos oportunamente, se anunció que harían uso de la palabra varios oradores y que el acto, eminentemente popular, contaría con el concurso de una selecta orquesta.

Por todo ello y por el evidente entusiasmo que el acto despertó en la población, es indudable que alcanzó el éxito anhelado.

Esta delegación partió con destino a Piedrabuena en la mañana de hoy.

\*\*\*

### Camp. de Fútbol "Evita"

Con relación al próximo Campeonato Argentino de Fútbol Infantil "Evita", de que hemos informado ya, ponemos en conocimiento de los niños de San Julián que el plazo para la inscripción en ambas categorías ha sido ampliado hasta el 5 de noviembre próximo.

La Comisión Organizadora está integrada esta vez como sigue: Presidente, José Muñoz Cozzari; vicepresidente, Casimiro García; secretario, Alfonso J. Alvarez; pro, Antonio Tucio; vocales, Dr. Alberto Nieto, Alfredo Brana, Severiano Guinea, Arturo Manyayo, Severino Cozzari, Angel Koss, Pedro Pastori, Nello Luperti, Antonio Bolke, Carlos Tapia, Robustiano Esperón y Héctor Llanaez.

\*\*\*

### Mercado de Lanas

LANAS: Como consecuencia de los feriados habidos esta semana, las actividades en nuestra plaza de lanas quedaron muy reducidas. Las ventas que se lograron formalizar fueron de poca importancia y en su casi totalidad correspondieron a lanas finas merinos originarias de los Territorios del Sud, por las que se pagó un precio de 130.- los 10 kilos las de superior calidad y de condición destacada.

Las entradas de lanas nuevas son todavía escasas y de escasa importancia y, por lo tanto, no se han logrado formalizar ventas de mayor interés. Sin duda alguna para la próxima semana llegarán y se ofrecerán en venta lotes interesantes, originarios de la zona costa del Territorio del Chubut.

También han sido reducidos los arribos de las Provincias de Buenos Aires y Pampa, debido a que las esquilas se han atrasado como consecuencia del tiempo poco propicio que ha hecho últimamente en distintas regiones de nuestro país. De todas maneras, se espera que las entradas se intensifiquen en los próximos días y con ello las operaciones adquirirán un mayor volumen.

B. Aires, Octubre 20 de 1951.  
ANGEL VELAZ & Cia. Ltda.

### Agradecimiento

† MANUEL BIZOSO—(q. e. p. d.)—Falleció el 17 de Octubre de 1951.—Sus padres, Manuel Bizoso y Dolores de Bizoso; sus hermanos, Antonio y Amalia; su hermana política, Antonia Kuzmanic y demás deudos, agradecen profundamente a las personas que acudieron al velatorio y al sepelio, y a las que enviaron coronas, como asimismo a todas aquellas que de una u otra forma les expresaron sus condolencias solidarizándose con el duelo de la familia.

Reg. Nac. Prop. Intelectual N.º 232193

### Cumpleaños

Con una amable reunión familiar en su domicilio, el sábado último celebró su cumpleaños la señorita Sonia Marinic. Participó de la simpática como animada fiesta un grupo de señoritas y jóvenes del círculo de sus amistades.

### Bautizo

El 19 del corriente recibió la bendición de las aguas bautismales la niña Ana María, hija de los esposos Sr. H. Mackenzen y Sra. María Castaño. Fueron padrinos, el poblador de la zona, don Sebastián García y su esposa doña Petronia de García.

Celebrando el significativo acontecimiento, por la noche se sirvió una cena en el Hotel Londres.

### Aerolíneas Argentinas

Viernes, a Río Gallegos, Roberto Fernández y Ljubo Markich.

Sábado, de Río Gallegos, Jorge J. Linares, Jorge Ledesma, Hugo Kubasek y Roberto Fernández; a Puerto Deseado, Elena Mac D. de Pickering y hija Cristina y Elias Escudero de Buenos Aires, Elvira C. de Granero.

Martes, de Buenos Aires, Albino y Elvira Pani; a Santa Cruz, Eduardo de Carlini, a Río Gallegos, Rumerando Calbuco.

Jueves, a Santa Cruz, Juan D. Manriquez.

### Pasajeros del "Asturiano"

Llegados del norte: Benito Espina, Serafina V. de Espina, Juan Speacke, Antonio Burat, Miguel Kok y señora, Felipe H. Agrufova.

Procedente del sur, el vapor "Asturiano" es esperado en nuestro puerto el lunes próximo.

### Linea "El Cordillerano"

Día 20, para el interior: Fidel Naredo, Sra. Munin, Sebastián García y familia, Juan Coruña, Marcelino Hurrutia, José Torres, Roberto Ailaro y señora, Josefina Riquelme, Eduardo Cozzetti, Filomena Quintana y familia, Elvira Fernández, Sr. Cvetanovic, Pedro Aguilera, Rina Mondelo y Ramón Ruay.

Día 22, del interior: C. Matulich, P. Matulich, A. Garjio y familia, M. Méndez, E. Alvear, Pedro Mariottini, J. Picouin, J. Fernández Angel Semino, M. y J. Arceat.

### Aviso Comercial (Ley 11.867)

Se comunica al público y comercio en general que el señor Enrique Tolkachier procederá a vender al señor Emilio Cvjetanovic los vehículos automotores, accesorios, repuestos y herramientas, afectados al servicio de transporte de pasajeros de la Empresa "EL CORDILLERANO" de la línea "CORDILLERANA". Las reclamaciones que en derecho correspondan podrán interponerse al comprador, en Avda. San Martín N.º 443, donde ambas partes constituyen domicilio.

Pto. San Julián, 2 de Octubre de 1951.

Enrique Tolkachier, Emilio Cvjetanovic  
Vendedor, Comprador

v/9/11/51

## Aviso para los Ciudadanos de la Clase 1931

Se recuerda a los ciudadanos de la clase 1931, los términos del artículo 1º del S. D. N.º 7650, que dice: Los ciudadanos que deben realizar su servicio de conscripción y deseen no verse alejados del lugar de su residencia, dirigrán sus pedidos a los distritos militares de su jurisdicción, antes del 31 de Octubre de cada año. Las solicitudes serán atendidas cuando se presenten dentro de dicho plazo, siempre que se apoyen en motivos muy justificados y cuando no se opongan razones de índole militar.

Los ciudadanos que deseen acogerse a los beneficios de la citada disposición, deben solicitarlo por escrito al Jefe del Distrito Militar 26, especificando en qué Unidad desean cumplir con el servicio de conscripción.

Únicamente serán aceptadas las solicitudes que se envíen por Correo, conteniendo los siguientes datos: nombre y apellido, número de Matrícula, Distrito Militar, Oficina Enroladora, domicilio, estudios cursados o que está cursando, profesión, empleo y número de sorteo. Se hace saber asimismo que no se dará curso a solicitudes que no reúnan requisitos o que sean presentadas personalmente por los interesados u otras personas.

Vencido el plazo de referencia no será atendida ninguna solicitud.

El Jefe del Distrito Militar 26.

### Registro Civil

Matrimonios

Día 23, María Pereda con Francisco Gallardo, Testigos, Ramón Cárcamo y José Espina.

Día 25, Luisa María Piñero con Norberto Pedernera, Testigos, Julio Romero, Alfredo Visgas, Nicolás Piñero y Antonio González Fueyo.

### Defunción

Día 22, Joaquín Thilo, a los 49 años de edad.

### Nota Municipal

Conforme a la Resolución Gubernativa del 15 del corriente, el 80% de las existencias de cemento portland que posean las casas de comercio de la localidad, deberá ser puesta bajo declaración jurada, a disposición de la Municipalidad para su distribución. Los pedidos se extenderán para construcciones de viviendas y obras públicas.

### Agradecimientos

Los padres del niño Pedro Pérez, recientemente operado en el Hospital Municipal, se complacen en expresar públicamente su sincera y viva gratitud a los Dres. Carlos Pérez Valdepeñal y Carlos Alberto Lebrero, lo mismo que al personal de dicha casa de salud, por las solícitas atenciones y cuidados dispensados al mismo, que han permitido su pronto y total restablecimiento.

Pedro Zifliga hace público su profundo agradecimiento a las personas que contribuyeron a la colecta hecha en el vecindario a favor de su esposa, Eitelina A. de Zifliga, para su traslado a Punta Arenas en razón de su delicado estado de salud. Agradece asimismo al Sr. Joaquín Andrade, que efectuó la colecta y a las autoridades municipales que autorizaron la misma.

## ABONOL

Fertilizante químico de rendimiento sorprendente por la alta concentración de su fórmula.

### P. BRAVO

Casilla Correo 94 — PUERTO SAN JULIAN

### DE CANADON LEON

BAILE.—Con motivo del 18º aniversario del Club Sportivo Huracán, el sábado 27 del etc. se realizará un gran baile en el Cine Barreñeches. Se invita al pueblo en general.

LAGE.—El 20 del etc. contraigo enlace en Mendoza con la Srta. Dora Violeta Barahona, de esa ciudad, el conocido y apreciado joven Sr. Eugenio Luis.

TRASLADO.—El miércoles se ausentó para Río Gallegos, con traslado, el jefe de correos Sr. Mario Zambrano. Lo reemplaza el Sr. E. Cozzetti, llegado de San Julián.

BOX.—Informarse que para mediados del mes entrante se proyecta un festival de box, a realizarse probablemente en el Cine Barreñeches. El match de fondo estaría a cargo del joven Marcial López y un púgil de San Julián cuyo nombre no se reveló aún.

### Se Dictan Clases de Inglés

Consultar: V. E. Jones, Ameghino 996 S. Julián

Aproveche el buen tiempo paseando con una...



## LEONAR

FEDERICO W. SCHEMPP  
Avenida San Martín, 618  
PUERTO SAN JULIAN

¡Qué bonita! es la  
**POLLERA "JOVITA".**

Adquiérala en...

## Casa SCHCLAREK

(La CASA de la ECONOMIA y el BUEN GUSTO)

# EL TRUST JOYERO RELOJERO



No nos envíe dinero. Soliciten por carta el artículo que usted desee de nuestro catálogo y retire su encomienda de **ARGENSUD**, nuestro intermediario, abonando su compra al recibir la mercadería. Aproveche esta franquicia.

## EL ESFUERZO MILITAR DE FRANCIA

Por Cada Soldado un Millón de Francos

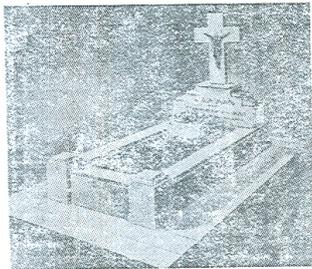
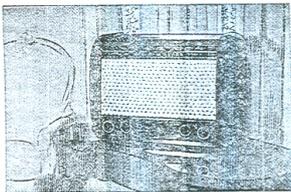
PARIS. (Intercontinental-Celegrafico). — Me parece interesante divulgar un poco—nunca es tarde para hacerlo—sobre los 740 mil millones de francos que el último Parlamento, días antes de ser disuelto, acordó consignar en el presupuesto de defensa nacional para el ejercicio que será válido hasta 1952. Comparando esa cifra con los 420 mil millones que fueron votados en 1950 se ve en seguida que el aumento es de 320 mil millones, pero no hay que alarmarse por ello si se tiene en cuenta que el presupuesto militar de 1951 es aproximadamente igual—con ligeras variantes—al de 1938. Tal vez

querrá decir esto que la situación internacional de hoy sea muy parecida a la de los años que precedieron a la última guerra, pero... no conviene tampoco mostrarse exageradamente pesimistas. Lo que no cabe duda es que Francia, al votar esa elevada cantidad, quiere mostrar a todos el esfuerzo que está dispuesta a realizar para constituir su defensa, dentro del marco de la asociación atlántica y para firmar en Extremo Oriente la seguridad de los territorios que le pertenecen. Nuestros sacrificios en el aspecto financiero van a ser muy grandes, pero todavía resultan pequeños

## Angel Yaluzi - "La Ocasión"

COMPRA-VENTA Y CAMBIOS - RAMOS GENERALES  
Representaciones - Comisiones - Consignaciones

RADIOS  
"Chesterfield"  
CALIDAD  
RENDIMIENTO  
ECONOMIA  
Escuela-Taller  
**FULTON**  
Buenos Aires



Establecimiento  
**DAVIMAZ**  
Arte Funerario  
Venta de Monumentos y  
Colocación de los  
mismos  
Placas y Cruces  
Anexo  
**Mueblería**  
en General

A. YALUZI - Mitre 277 y 358 - San Julián

★ **LA FRANCO-ARGENTINA** ★

COMPAÑIA DE SEGUROS - S. A.

Sr. Asociado de la Cooperativa Agrícola Ganadera de San Julián Ltda:

Contrate sus seguros por intermedio de la  
Cooperativa, en las secciones:

**Accidentes - Marítimos - Incendios**

Av. San Martín, 440 - SAN JULIAN

**Cooperativa Agrícola Ganadera  
de San Julián Limitada**

La Comisión Directiva tiene el agrado de invitar a todos los ganaderos y habitantes de la zona, a estrechar filas en torno a esta institución que defiende ampliamente los intereses de sus asociados, haciendo honor a su lema de "Uno para Todos y Todos para Uno".

Agricultores - Hacendados...  
Cooperativas - Contrat. de Esquila...

No echen su dinero en saco roto...

### UN SEGURO...

... de Accidentes de Trabajo y Enfermedades para sus obreros lo pondrá a cubierto de ingentes gastos y molestias.

Les ofrecemos las pólizas más liberales y completas. Si Ud. todavía no solicitó el suyo, no deje pasar ni un día más, hágalo enseguida.

AGENTE:

**F. W. SCHEMP**  
CASILLA CORREO 52 - PUERTO SAN JULIAN

si se les compara con los que llevan a cabo algunos de nuestros aliados. No hay que olvidar que los Estados Unidos consagran más de la mitad de su presupuesto total a las fuerzas armadas; que Inglaterra dedica un poco más del tercio, y que nosotros en cambio, a pesar de todo, solo empleamos la cuarta parte de nuestro presupuesto general.

Claro está que, si bien se mira, es sólo aparentemente como resultado inferior nuestro esfuerzo al compararlo con el de los países amigos. Las dos invasiones que hemos sufrido acompañadas de destrucciones y pillajes, la muerte de dos millones y medio de franceses y la infinidad de mutilados y de pensiones que gravan nuestra economía, como consecuencia de las dos guerras, representan para Francia una carga pesadísima mucho mayor que la que tienen que soportar nuestros aliados, pues hoy que tener presente que la riqueza individual es netamente inferior a la de Inglaterra y, sobre todo, a la de América, donde el término medio de los ciudadanos es tres veces más rico que el de los franceses. Y no es eso todo. Aquí el servicio militar obligatorio se considera como un impedimento de los cuadros de mandos del ejército y el de la misma tropa son mucho menos onerosos que en el extranjero. Mientras que un sustituyente cobra en Francia 18.000 francos mensuales como sueldo, el mismo oficial inglés percibe la equivalencia de 27.000 y el americano 87.000. Igual ocurre con el soldado, al que le corresponden en Francia quince francos diarios, en Inglaterra 325 y en Estados Unidos 970.

Los créditos militares que fueron votados este año se reparten entre tres departamentos ministeriales: el de la Defensa Nacional; el de la Francia de ultramar y el de los Estados asociados. Al de la Defensa Nacional se le otorga, como es lógico, la mayor parte de la cantidad presupuestada. De los 520 mil millones que le han sido asignados, 220 mil corresponden al ejército de tierra, 130 mil al del aire, 100 mil a la marina y 70 mil se reservan para necesidades comunes. Como se verá, nuestra política no ha variado mucho y, en el sistema militar actual de Francia, sigue siendo aún el ejército de tierra el llamado a desempeñar, por lo visto, los cargos más pesados. La defensa de todos los países de

la Unión Francesa nos va a costar en el nuevo ejercicio 1951-52 menos de la mitad de lo que nos costará la defensa de la metrópoli, pero de todos modos la cifra que queda—doscientos veinte mil millones—es lo suficientemente elevada para que nadie dude de la decidida voluntad que tenemos de resolver nuestro problema de Indochina. Resulta curioso al dar las cifras en francos tener asimismo en cuenta la cantidad de hombres que componen el verdadero ejército de la Unión Francesa que actualmente se bate en Indochina.

San éstos, unos ciento ochenta mil, que unidos a los cuarenta mil que figuran en los cuadros de los otros territorios de ultramar, dan también esa misma suma global de doscientos veinte mil, lo que quiere decir de modo harto elocuente y significativo que Francia está dispuesta a gastar un millón de francos por cada soldado alistado en sus banderas para defender nuestras colonias.

No debe ello, en realidad, sorprender a nadie porque la misma concordancia puede observarse si uno se toma la molestia de hacer cálculos comparativos en los efectivos de la metrópoli. A quinientos veinte mil millones de francos corresponden exactamente quinientos veinte mil hombres, distribuidos en la siguiente forma: 370.000 integran el ejército de tierra; 90.000 el del aire y 60.000 el de la marina de guerra. Esos 520 mil hombres están integrados, a su vez, por 32.000 oficiales o jefes; muy cerca de doscientos mil suboficiales y hombres de tropa de carrera y por 300.000 soldados que se hallan en trance de cumplir su servicio militar.

Estos son los datos de la actualidad presente que de un modo suscito y claro, hemos querido trasladar hoy de un modo especial a los franceses que residen en América. ¿Serán estos datos los mismos al cerrarse dentro de un año el actual presupuesto? ¿No habrán sido desgraciadamente aumentados, a remolque de las circunstancias internacionales por nuevas llamadas a filas de reclutas y por nuevos dispendios? Con estas inquietantes preguntas cerramos nuestro comentario.

JOHN LEONCE

### CONTRIBUYA...

al sostenimiento de EL SONIDO encargando sus impresos en esta imprenta. Impresos en general.

ECOS DEL 17

Fiesta en la U. Básica Femenina de la Calle Mitre, 323

Entre los actos celebratorios del Día de la Lealtad, de los que ya hemos hablado en nuestro número anterior, entre otros actos...

El acto, que se llevó a cabo en la Unidad Básica de la calle Mitre, 323, consistió en un chocolate con masa para los "jóvenes privilegiados", que fue servido por las afiliadas y simpáticas del Partido...

Compañeras:

Triunfalmente celebra el pueblo el sexto aniversario de aquel 17 de Octubre glorioso de 1945, exaltando el sentimiento de solidaridad leal, con que los humildes de una Argentina sometida, asombrando a los invidiosos...

Acallados los aplausos con que fueron rubricadas las palabras anteriores, el acto finalizó entre alegres vivas al Primer Magistrado y su señora esposa.

mando a su líder. El grito de Perón, Perón, Perón, desde entonces, no se acalló ya, para ser resonancia, de gloria y de triunfo. Y a Perón, el amor de una mujer abnegada y buena laboriosa hasta el sacrificio, se sumó el clamor de Evita, porque fue ella, la que...

El domingo próximo, a las 15 horas, realizará la Cooperativa Agrícola Ganadera de San Julián su Asamblea General Ordinaria, para considerar la Memoria y Balance...

El líder y su compañera de siempre, en unidad indivisible con su pueblo avanzan realizando un destino feliz, próspero y anunciado de más grandes conquistas. Con ellos los Derechos, del trabajador, de la familia, de la ancianidad, de la niñez y la cultura, la recuperación nacional, las grandes obras, no son ilusiones para el futuro, sino hechos consumados...

Secretaría Electoral Territorial

Con motivo de las elecciones del 11 de Noviembre próximo, la Secretaría Electoral del Territorio hace saber que "todos aquellos ciudadanos o ciudadanas que no se encuentran incluidos en las Listas Definitivas de los Padrones Electorales y cuyo cambio de domicilio lo hayan dado con anterioridad al 15 de Junio y 31 de Julio respectivamente, deberán presentar su reclamo con su Libreta de Enrolamiento o Libreta Cívica en la Secretaría Electoral" - Río Gallegos.

Nuevas Tarifas de Servicio Telefónico

Por una resolución de la Dirección General de Teléfonos del Estado, que lleva el N.º 2703, de fecha 26 de Julio pasado, entran a regir a partir del 1.º de Agosto del año en curso, en esta localidad las nuevas tarifas de teléfonos, en aplicación del artículo 45 del Decreto del Poder Ejecutivo Nacional N.º 7027/51 dictado en fecha 13 de Abril último...

Asoc. Club Atlético San Julián

Asamblea General Ordinaria

De acuerdo con las prescripciones de nuestros Estatutos, se convoca a los asociados a Asamblea General Ordinaria, en Primera Convocatoria, para el día 3 de noviembre a las 21,30 horas en la sede de la Secretaría, a efectos de tratar la siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1.-Lectura y aprobación del acta anterior.
2.-Lectura de la Memoria y Balance General.
3.-Elección de la Comisión Directiva.
4.-Asuntos varios.
5.-Elección de dos asambleístas para reemplazar el acta.

Luis Santini-Brazzo Secretario Severiano Guiano Presidente

Monedero de Nylon, colorado, contenido en una llave Yale y otros efectos, que se extravió. Se ruega devolverlo a José Iglesias en la Confeitería Sportsman.

Lotería de Navidad - para el 21 de Dic.

YA ESTAN EN VENTA en la AGENCIA "GOIC"
PRECIO: Entero, \$ 600.-; Vigésimo \$ 30.- Para fin de año se sortean \$ 8.000.000 en 4 series. PRECIO: Entero \$ 200.-; Décimo, \$ 20.-
No espere a último momento para comprar su billete. Agencia GOIC

ESTUDIO JURIDICO

ASUNTOS CIVILES - COMERCIALES - CRIMINALES
Dr. Mario C. Paradelo
Dr. Manuel E. Nocetti
Calle Libertad, 80 - C. Correo 137
RIO GALLEGOS (Territ. Sta. Cruz)

Cooperativa Agrícola Ganadera

Su Asamblea Anual

El domingo próximo, a las 15 horas, realizará la Cooperativa Agrícola Ganadera de San Julián su Asamblea General Ordinaria, para considerar la Memoria y Balance...

La lectura de los datos estadísticos y cifras de su memoria y balance, que tenemos a la vista, nos da idea del enorme progreso alcanzado por esta institución en el corto tiempo transcurrido desde su fundación, la que ha venido a llenar una sentida necesidad en el orden económico de la zona.

Aparte de los puntos esenciales a tratar en esa asamblea, se cambiarán ideas para la financiación de la construcción del edificio social en el terreno que le ha sido concedido por la Dirección General de Tierras. La visita de los planos de este proyecto, nos da la idea de una obra magnífica que aparte de llenar las necesidades específicas para que ha sido creada, contribuirá grandemente al embellecimiento edilicio de la población.

Secretaría Electoral Territorial

Aviso a los Electores

Con motivo de las elecciones del 11 de Noviembre próximo, la Secretaría Electoral del Territorio hace saber que "todos aquellos ciudadanos o ciudadanas que no se encuentran incluidos en las Listas Definitivas de los Padrones Electorales y cuyo cambio de domicilio lo hayan dado con anterioridad al 15 de Junio y 31 de Julio respectivamente, deberán presentar su reclamo con su Libreta de Enrolamiento o Libreta Cívica en la Secretaría Electoral" - Río Gallegos.

Nuevas Tarifas de Servicio Telefónico

Por una resolución de la Dirección General de Teléfonos del Estado, que lleva el N.º 2703, de fecha 26 de Julio pasado, entran a regir a partir del 1.º de Agosto del año en curso, en esta localidad las nuevas tarifas de teléfonos, en aplicación del artículo 45 del Decreto del Poder Ejecutivo Nacional N.º 7027/51 dictado en fecha 13 de Abril último...

Asoc. Club Atlético San Julián

Asamblea General Ordinaria

De acuerdo con las prescripciones de nuestros Estatutos, se convoca a los asociados a Asamblea General Ordinaria, en Primera Convocatoria, para el día 3 de noviembre a las 21,30 horas en la sede de la Secretaría, a efectos de tratar la siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1.-Lectura y aprobación del acta anterior.
2.-Lectura de la Memoria y Balance General.
3.-Elección de la Comisión Directiva.
4.-Asuntos varios.
5.-Elección de dos asambleístas para reemplazar el acta.

Luis Santini-Brazzo Secretario Severiano Guiano Presidente

Monedero de Nylon, colorado, contenido en una llave Yale y otros efectos, que se extravió. Se ruega devolverlo a José Iglesias en la Confeitería Sportsman.

Inf. de la Oficina de Agio

Fletes Terrestres

Por resolución de la Gobernación de fecha 9 del corriente se deja sin efecto la N.º 22.590, fijando nuevos precios para fletes terrestres en la proporción siguiente:
Cargas generales para todo el territorio, \$ 5,25 por tonelada y legua; \$ 4.- para artículos de primera necesidad en la misma proporción.

Nuevo Precio de la Leche

Por resolución de igual fuente y a partir del día 15 del actual, se fija en \$ 1,40 el litro de leche de vaca.

Nuevo Sumariente

En reemplazo del Sr. Eduardo Rodríguez, que fue trasladado a la Comisaría de Bella Vista, ha sido designado sumariente en cuestiones de agio el oficial Ayudante de Policía, don José Medina.

Cooperativa Agrícola Ganadera de San Julián Limitada

Convocatoria a Asamblea General Ordinaria

De conformidad con lo dispuesto por los artículos 30 y 31 de nuestros Estatutos, se convoca a los señores socios a la Asamblea General Ordinaria que se realizará el día 28 de Octubre de 1951, a las 15 horas, en el local social de esta Cooperativa para tratar la siguiente:
ORDEN DEL DIA:

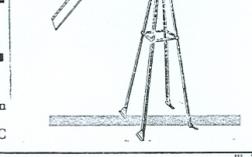
- 1.-Lectura y aprobación del acta correspondiente a la Asamblea anterior.
2.-Consideración y aprobación de la Memoria, Balance e Informe del Síndico, correspondiente al SEPTIMO EJERCICIO, cerrado el 31 de Agosto de 1951.
3.-Proposición sobre la distribución de excedentes.
4.-Elección de cinco consejeros titulares en reemplazo de los señores: Alberto Nieto; Casimiro Vidaurre; Niels Nielsen; Francisco Tresguerres y José A. Aldar, que terminan su mandato. Elección de seis consejeros suplentes en reemplazo de los señores Manuel Rodríguez Moro; Salvador Tejedor; Maximino Alonso; Enrique O. Kraemer; Benito Espina y Juan B. Tirachini, que terminan su mandato y elección de un síndico titular y un síndico suplente en reemplazo de los señores Carlos Kusanovitch y César Cedrón, que terminan su mandato.
5.-Designación de dos socios para que conjuntamente con el Presidente y Secretario, firmen el acta en representación de la Asamblea.
San Julián, 1º de Octubre de 1951.
Dr. Alberto Nieto Secretario

F. W. SCHEMP — Ofrece...

Profesionales cuya tarifa anterior era \$ 10, ahora, \$ 20.
Casas de familia cuya tarifa anterior era \$ 10, ahora, \$ 15.
Derecho de Conexión: Familias, \$ 100; Otros, \$ 200.
Cambio de Domicilio: Familias, \$ 100; Otros, \$ 200.
Cambio de Sitio en la Casa: Misma habitación, \$ 20; Otra, \$ 30.
Rehabilitación de servicio, \$ 5.

Linea "El Cordillerano"

Comunica esta Empresa que a fin de trasladar oportunamente al personal y las urnas electorales que se habilitarán en Cañadón León, Tamel-Aiken y Bajo Caracoles, la próxima semana adelantará en un día su salida, partiendo el 9 en lugar del 10 para regresar como de costumbre el lunes, o sea el 12 de noviembre.



Tienda CASERO \* OSCARIA \* Caminar es un placer, con un OSCARIA a sus pies. LO TIENE...

**Dr. CARLOS A. LEBRERO**  
MEDICO CIRUJANO

Ex interno del Hospital Alvear  
Consultas de 16 a 18 hs.  
Av. San Martín Teléfono 116

---

**Dr. Carlos Pérez Vuidepot**  
Médico Cirujano

Consultas:  
de 15 a 18 horas.

Vélez Sársfield, 851 — San Julián

**Dr. Julio E. Barril**  
Dentista - Cirujano

Enfermedades de los dientes y encías  
Extracciones y obturaciones sin dolor  
TRABAJOS DE URGENCIA  
Laboratorio de Prótesis  
DENTISTA DE PISRA SOCIAL DEL MINISTERIO DE MARINA  
Consultas: De 15 a 20 hs.  
Teléfono N. 107  
Calle Mitre — San Julián  
Es. Br. Aizer. ARGERICH, 43 - Dto. A.

**Farmacia "SANTA ANA"**  
PASTORI & GANAM S.R.L.  
CAPITAL S. 45.000

Despacho Nocturno Permanente  
EXCLUSIVO PARA RECETAS  
C. Correo 45 - Teléfono 93  
San Julián T. Santa Cruz

**Dra. María Elena D. de Bergallo**  
Cirujana Dentista

Consultas: de 15 a 20 hs.

Consultorio:  
HOTEL MIRAMAR — SAN JULIAN

**"LOS ANDES"**  
ALMACEN y BEBIDAS  
DE BAUTISTA RODRIGUEZ y HIJOS,  
Anexo Fábrica de Soda  
Bebidas sin alcohol y  
agua lavandina.  
Gran Surtido en  
Artículos de Almacén

**FONDA "EL CRIOLLITO"**  
de José D. González

Grandes Comodidades para Pasajeros  
Casa Especial para Gente  
de Campo  
Casilla de Correo N. 8  
PUERTO SAN JULIAN

**¡Atención...!**  
Comunico al comercio y a los estancieros de la zona en general, que arreglo a máquina bolsones viejos para lana. Dirigirse a Colón 677, para tratar con:  
ESTEBAN DOWGUN

**Pastelería "Las Delicias"**  
de Zacarias Rossich  
Elaboración Higiénica de Tortas de Casamiento, Massas y Facturas.  
ALBERDI, 53 SAN JULIAN

**Notículas del Interior del País**

**Los Restos del Cura Brochero ya Descansan en Tierra Cordobesa**

ULAFES.—(La Rioja).—A propósito del traslado a Córdoba, de los restos del cura Brochero, sacerdote de ejemplar historia, un diario que lo calificó como "el Cura Gaucho" historia la vida del mismo en la siguiente forma: "Hace ciento once años nació el cura Brochero en Santa Rosa de Río Primero, provincia de Córdoba y apenas recibidos los hábitos se fué con su mula malacra a donde hacía falta un pastor de almas. Así llegó a San Pedro, localidad principal del departamento San Alberto, que era entonces una modesta aldehuela cuya iglesia la constituían cuatro paredes de adobe, techo de paja y en la cumbre tenía una cruz de algarrobo. "En quinientas leguas a la redonda se fueron acostumbrando a la presencia del curita, que a lomo de mula iba bendiciendo, aconsejando y sombrero la fe en Dios. Muchos años pasó en el cumplimiento de su piadosa misión. Levantó con sus manos y la ayuda de los feligreses una nueva iglesia, construyó en Tránsito un refugio para peregrinos con un comedor de sesenta varas de largo y un colegio para niñas. Su popularidad pasó los límites de su jurisdicción y aun de la provincia, resultando un ejemplo

**Coche de Alquiler**  
N. 005  
de Esteban Ximenez  
TELEFONO N° 144  
Casa Hernández SAN JULIAN

por los sacrificios al llevar su palabra de consuelo a los más apartados rincones serranos, a los ranchos más humildes, donde nada podían darle que no fueran las gracias emocionadas".

**Un Prófugo Arriesga su Libertad por ver a su Madre**

CORONEL PRINGLES.—Un diario local comenta el hecho de que un hombre de campo llamado Luis García que tuvo una incidencia con otro jornalero en Azul, a consecuencias de la cual murió el jornalero, se dio a la fuga hace dieciocho años huyendo de la acción de la justicia.

Recluido primero dos años en la cárcel de Azul lo trasladaron a la cárcel de La Plata logrando fugarse del tren en que lo conducía. Desde entonces hizo vida de salvaje en la costa del Atlántico, escondiéndose por los campos de El Tordillo y Lobería. Algún tiempo estuvo en lejanos establecimientos de campo cumpliendo con su labor diaria en forma silenciosa y durmiendo siempre en el descampado por si caía de improviso una partida policial.

Así, a salto de mata, anduvo el fugitivo hasta que pasaron los lustros, pero un día creyó que ya había cumplido los 16 años de prisión que le habían sido impuestos por la justicia y se atrevió a arrimarse a la ciudad en donde estuvo a punto de entregarse a la policía, pero por ahí, algún apiadado de su desgracia, y llegó a la conclusión de que aún le faltaban unos días para que la penalidad quedara prescripta.

Enterado García de que aún debía esperar algún tiempo, volvió a huir lejos. Así anduvo fugando otro tiempo temeroso y desconfiado hasta de su misma sombra, pero, al enterarse de que su madre que se domicilia en la localidad de Tapalqué se encontraba gravemente enferma, resolvió arriesgar su libertad por ver a su progenitora. Fué así como Luis García viajó hasta Tapalqué de donde es oriundo y luego de ver a su madre, decidió presentarse a la justicia, pero esta vez ya con fortuna ya que la sentencia de los 16 años había sido cumplida con creces y los funcionarios del juzgado del crimen hicieron lugar al pedido de libertad definitiva.

(Celografic)

**Transportes Patagónicos S.R.L.**

Salidas al Norte:		Llegadas del Norte:	
★ LUNES,	5 horas	★ LUNES,	19,39 hs.
MIERCOL,	5 horas	JUEVES,	19,39 hs.
SABADO,	5 horas	SABADOS,	19,39 hs.

MAS INFORMES EN LA OFICINA LOCAL

**OPATI**  
UGARTECHE HIJOS

Dirigida por el ex-inspector de la Dirección Gral. Impositiva, Sr. CARLOS A. UGARTECHE

TODO lo RELACIONADO con la MATERIA IMPOSITIVA: Réditos - Beneficios Extraordinarios - Actividades Lucrativas - etc.

CONTABILIDADES: Aseoramiento Técnico Contable - Contabilidades Ganaderas.

Réditos Gerente: Sr. JULIO C. UGARTECHE

Benef. Extraordinarios Bm. Mitre, 102 (Frente al Bca. de la Nación) - C. Correo 104 SAN JULIAN (Santa Cruz)

Contabilidades

**Compañía Naviera y Comercial PEREZ COMPANC, S. A.**

4 GRANDES CARGUEROS PATAGONICOS AL SERVICIO DE LA PATAGONIA

Santa María de Luján — En Buenos Aires.  
San Juan Bosco — En Buenos Aires.  
Santa Micaela — En Buenos Aires.  
San Benito — En Buenos Aires.

DIRECCION y ADMINISTRACION: Av. de Mayo 560 — T. A. 30-6651 BUENOS AIRES

Agente Local: JULIO ALOYZ Bm. Mitre, 136 - C. Correo 7 - Teléfono 4

**"EL CORDILLERANO"**  
ENRIQUE TOLKACHIER

CUATRO VIAJES REDONDOS MENSUALES, saliendo de San Julián los días SABADO y regresando los LUNES.

ESCALAS: Hotel Tres Huellas, Hotel Avenida, Cañadón León, Hotel Riera, Tamel Aiken, Las Horquetas, El Olinie, Casa Folch, Río Blanco, Lago Posadas y Lago-Pueyrredón.

INFORMES:  
Administración de la Empresa, Av. San Martín 443 — SAN JULIAN

**Detuvieron al Comunista Gus Hall**

NUEVA YORK.—Detúvose al secretario del partido Comunista norteamericano Gus Hall, según lo anunció el señor Edgar Hoover, jefe del FBI (Oficina Federal de Investigaciones), Gus Hall, de 41 años de edad, uno de los cuatro líderes comunistas que todavía se hallan prófugos, fué encarcelado de inmediato.

**FONDA "EL PLATA"**  
de ONOFRE VIDAL  
Jueves, Ravioles — Dm.º, Empanadas  
SE DA PENSION  
Bm. Mitre, 618 SAN JULIAN

**SEÑOR ESTANCIERO:**

Tenemos en existencia la mundialmente famosa castradora **BURDIZZO**, importada directamente de Italia. — Y siempre la nueva vacuna **PAUL** combinada, contra la Mancha y Gangrena Gaseosa de los lanares, concentrada.

Visítenos y gustosamente se la haremos conocer sin compromiso de su parte.

**PAUL Hnos.** Agentes locales: **ALFREDO & EDUARDO PINOS**

# La Mujer-Diputado y la Mujer-Doctor

por THIERRY MAULNIER

PARIS. — (Intercontinental - Celografico). — En un artículo reciente, nuestro amigo Pierre Massigne ha evocado, no sin cierta malicia, la jornada, llena de ocupaciones, que tiene una mujer-diputado, con su grado a tareas de interés general, y los inconvenientes de orden casero que pueden resultar para el marido. Dicho artículo ha causado bastante inquietud a una de nuestras representantes en el Parlamento, que nos escribe diciendo que "no quisiera ver que se añada más agua al molino antifeminista que ya parece que gira demasado bien".

Si los franceses, en su conjunto, se han resignado — después de una oposición larga y tenaz — a admitir que sus compañeras puedan usar del derecho del voto, las ven sin ningún entusiasmo desempeñar las altas funciones del Estado y, muy especialmente, les desagrada que ocupen los escaños legislativos. Relativamente poco numerosas en el Palais Bourbon, las mujeres están, parece ser, en peligro de serlo todavía menos. La igualdad política de los sexos, inscripta en la ley, no ha entrado de lleno en nuestras costumbres.

Peristis una gran desconfianza acerca de la mujer-diputado, desconfianza que no tendría consecuencias o quedaría sin efecto si las electoras — en número por lo menos igual al de

los electores — y una considerable cantidad de mujeres, no tuviera en esa materia el mismo prejuicio masculino. Los hombres prefieren verse representados por hombres y exactamente igual les ocurre a muchas mujeres, como también sucede que esobgado-hombre y al médico-hombre. En igualdad de méritos, las mujeres concentran ante ellas una especie de barrera y tienen muchas mayores dificultades que los hombres para imponerse en sus profesiones.

Desde el punto de vista netamente político, nosotros vemos en eso un peligro posible. El partido comunista, que no es infalible, pero que siempre procede con método, tendrá buen cuidado — bien seguros podemos estar de ello — de reservar a las mujeres un número importante de puestos probables en la Asamblea cuando llegue el momento de designar sus candidatos. Sería lamentable que las mujeres de espíritu independiente, activas, inteligentes, ambiciosas, tuviesen la sensación de que el partido comunista era el que les permitía más cómodamente llegar a las funciones directoras del país a despecho de la distinción de sexos, como es asimismo lamentable que muchos obreros nativos, inteligentes, ambiciosos, crean que el partido comunista es el único que puede ayudarlos a

triunfar sobre la distinción de clases.

Las mujeres no sólo se interesan, con idénticos títulos para ello que los hombres, en los grandes problemas nacionales de los que depende la suerte de todos: la prosperidad, la moneda, los precios y, en primer lugar, la paz o la guerra; sino que también tienen determinados intereses privilegiados en materia de tanta importancia capital como la ayuda a las familias, la educación de los hijos, la política de la vivienda, la lucha contra el alcohol, etc. Porque, en el orden de la producción, su papel sea a veces secundario, se olvida con frecuencia que en la economía contemporánea su función es primordial ya que, en realidad, son ellas las principales consumidoras. Los hombres tienden ya a no ser otra cosa que "aportadores" de dinero.

El problema no es, además tan sencillo como pudiera creerse. La rivalidad de sexos lo complica por un lado y por otro. En la especie de irritación, disfrazada de ironía, que manifiestan tantísimos hombres al ver a una mujer ocupando un escaño parlamentario o, sencillamente, guiando un automóvil en medio del tráfico de París, no deja de haber reminiscencias de aquel antiguo predominio masculino, hoy día bastante amenazado; lo mismo sucede con ese deseo de las mujeres de querer rivalizar con los hombres en todos los aspectos de la actividad social y que, en el fondo, no es otra cosa que una necesidad de imitación o, por decirlo

## Hasta Cuando... Mr. Braden?

Braden vuelve por más. Con porfiada insistencia su grotesca figura está siempre presente cuando se trata de agraviar a nuestro país y al pueblo argentino.

Enterado del rotundo fracaso de la chirinada del 28 de setiembre, el obeso ex embajador tomó por su cuenta un micrófono y lanzó a los cuatro vientos su deseo de que "pronto estalle en la Argentina una guerra civil". Bien sabemos que maldición de burro nunca alcanza, pero aparte de ello sabemos también que por ese lado podemos permanecer tranquilos pues, ya ha sido demostrado, en esta bendita tierra nuestra hay poco o ningún lugar para los que traicionan a su Patria.

Braden lo sabe, lo ha sufrido en propia carne, pero ello no quita que exprese sus sombrías esperanzas y que sueñe allá a lo lejos con un desquite que, otra vez se le escape de entre las garras.

Nuestro pueblo sabe bien a qué atenerse con las agoreras del "cow-boy" metido a diplomático o del "gangster" entrevorado en problemas de política internacional; es una especie de «fúlmine» con algunos kilos de sobra, causa que abraza ruidosamente y sin la menor posibilidad de remedio.

\*\*\*  
mejor, un sentimiento de inferioridad.

## ALFREDO ARCAL

PROVEEDOR DE CARNE DE CONSUMO  
DESPACHO PERMANENTE — SERVICIO ESMERADO  
Compra - Venta de Hacienda  
PUERTO SAN JULIAN Territorio SANTA CRUZ

**Sastrería "MAGALLANES"**  
DE ROSINELLI & KASICH  
Especialidad en Trajes y Abrigos para Damas y Caballeros  
Calidad y Elegancia al más Bajo Precio  
**¡ATENCIÓN!**  
Se hacen trajes de corte moderno.  
Contamos con un experto Sastre-Cortador.  
Nos especializamos en tapados y trajes sastrero para damas.  
Bartolomé Mitre, 159 Puerto San Julián

**Tienda "LA BUENOS AIRES"**  
Tienda - Ropería - Mercería - Zapatería  
Surtido Completo - Siempre Novedades - Precios Equitativos  
"LA BUENOS AIRES" - de Samuel Koss  
Avenida San Martín, 451 - PUERTO SAN JULIAN

No Bañe MECANICAMENTE,  
por Obligación o por Costumbre  
HAGALO consciente de defender sus intereses, aprovechando el dinero y tiempo empleado  
BAÑE con la Crema Antisáznica a base de Hexacloruro de Benceno:  
**EL FULMINANTE**  
Un LITRO en 3.000 de AGUA  
La MAS PODEROSA y EFICAZ.  
Actúa con toda clase de aguas y en cualquier época del año.  
Representante General para el Territorio de Santa Cruz... **Leónidas Bohmer**

## EL MONTAÑES

Ahora en  
AVENIDA SAN MARTIN y MAGALLANES  
Surtido Renovado Precios Módicos

**HOTEL "PIRAMIDES"**  
de PEDRO y LINDOR VARGAS  
Comodidades para Familias — Servicio Esmerado — Despacho de Bebidas  
CALLE 25 DE MAYO, 1.068 PUERTO SAN JULIAN

CONFITERIA — Y BAR — **SPORTSMAN**  
de Sabino & Gerónimo Llaneza  
CAFE EXPRESS - LICORES FINOS - HELADOS  
SERVICIO DE TE - EXQUISITAS MASAS  
**BILLARES**  
Servicio especial para banquetes y fiestas  
Esquina Mitre y 25 de Mayo PUERTO SAN JULIAN

## Curto, González & Cía.

CONSIGNATARIOS DE LANAS Y CUEROS  
DIAGONAL NORTE, 760 - BUENOS AIRES  
**Anticipos Liberales sobre Lanasy Cueros**  
OPERACIONES RAPIDAS POR INTERMEDIO DE NUESTROS REPRESENTANTES EN SAN JULIAN:  
ALFREDO y EDUARDO PINOS ■ C. Correo 39

# ESTAMOS PRESENTANDO ...

Lo mejor y más selecto en

## NOVEDADES

PRIMAVERA 1951

VISITE NUESTRA

Sección TIENDA



### LA ANONIMA

SOCIEDAD ANONIMA IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA

## COMENTARIOS DE ACTUALIDAD

### El Romántico Suicidio de un Caudillo Cubano

HABANA, Cuba. (APA-CEL).— Como resultado del suicidio del Senador Eduardo R. Chibás, jefe del Partido del Pueblo Cubano (Ortodoxo), toda suerte de comentarios se ha echado a volar en el panorama político cubano, refiriéndose a las posibles consecuencias de tal acontecimiento en la marcha de la vida política nacional.

Unos han criticado que la muerte de Chibás podía significar un reforzamiento del partido del Gobierno, con vistas a que éste—Partido Revolucionario Cubano (Auténtico)— haga triunfar su candidato presidencial en los comicios de junio de 1952. Esto por el hecho mismo de haber sido Chibás el más mordaz de los elementos de la Oposición, que constantemente acusaba al Gobierno, de toda suerte de peculados, de que sus personeros se hacían ricos apropiándose de los dineros del Tesoro Público.

Para otros, cambio, el reforzamiento será de los partidarios del Gral. Fulgencio Batista, ex—Presidente de la República, quien a su vez también aspira ahora nuevamente a la Presidencia para 1952, a través de su Partido Acción Unitaria. Los que señalan un posible reforzamiento de Batista hacen un paralelo de lo que pueda hacer Batista de milagro, resultado electo, con lo que hizo el Presidente Getulio Vargas, del Brasil, que fuera electo Presidente en un sensacional "come-back" político.

Pero los que creen que los ortodoxos, partidarios de Chibás, se demoralizarían por el suicidio de su líder máximo, se equivocaban, pues este partido se ha nucleado inmedia-

tamente alrededor de la figura del doctor Roberto Agramonte, profesor de Sociología de la Universidad de La Habana y quien fuera candidato a la Vicepresidencia, en la fórmula electoral de Chibás, en las elecciones de hace tres años.

El doctor Roberto Agramonte ha sido proclamado pre-candidato a la Presidencia, ocupando el lugar de Chibás, y su partido manteniendo los mismos ideales programáticos que sostuviera el líder Chibás, esto es, sigue luchando por un adcentamiento de la vida política cubana, tratando de que se cambien los métodos actuales.

Ciertamente, el Senador Chibás había pertenecido antiguamente al Partido Revolucionario Cubano (Auténtico), actualmente en el Gobierno, cuando este partido proclamaba estos ideales de adcentamiento político. Para cuando este partido fué al poder en 1944, llevando a Ramón Grau San Martín a la Presidencia, inmediatamente se adaptó a los métodos políticos de los partidos tradicionales, mediante el mantenimiento del sistema de sinecuras o empleo de botelleros, falsos empleados del Estado, que figuran en nómina y cobran sueldos de la República, aunque no trabajan. Además las filtraciones en los presupuestos, el enriquecimiento de los nuevos funcionarios del Gobierno, todo resultaba un escándalo.

Todo este cuadro decidió a Eduardo R. Chibás a separarse inmediatamente del partido de los Auténticos, acusándolos de traición al programa revolucionario de ese partido, que se había formado al calor de la lucha contra la dictadura de Machado. E inmediatamente fundó su Partido del Pueblo Cubano (Ortodoxo), dejando de ser líder del mismo cuando se suicidó hace poco, esperando, se-

## BAR COSMOS de J. MARCIC

El Establecimiento Preferido por su Buen Servicio y sus Amplias y Confortables Instalaciones

APERITIVOS - CAFES - BILLARES - Chopp al Hielo

Calle Mitre, 261/275 - Puerto San Julián

gún dijo en sus postreras declaraciones, que su suicidio sirviera para despertar a la conciencia dormida del pueblo cubano, para que siendo un mártir de su causa, el pueblo negara en los próximos comicios el sufragio al partido del Gobierno y se lo otorgara a su partido, en la esperanza de que éste contribuya al adcentamiento de la administración pública en Cuba.

\*\*\*\*\*

### A Propósito de las Elecciones

Con motivo de las elecciones generales del próximo 11 de noviembre, fecha en que por primera vez en la historia argentina emitirá el voto también la mujer, consideramos de especial interés dar a conocer para su más amplia difusión el procedimiento que las sufragantes deben seguir en el acto comicial. A tal efecto transcribimos los siguientes párrafos de un importante diario metropolitano:

#### La Emisión del Voto

En lo referente a la emisión del voto, el procedimiento que deberán cumplir las mujeres es exactamente igual al que realizan los varones. Munida de su libreta cívica, la sufragante deberá presentarse ante el comicio que corresponda a su domicilio, dentro del horario establecido, o sea, de 8 a 15 horas. Conviene para evitar confusiones e inútiles demoras, que antes de penetrar en el comicio se asegure de que, efectivamente, está inscrita en él, cosa fá-

cil de verificar, pues en cada local donde funciona un comicio se exhibe en la puerta de acceso el padrón respectivo, con el nombre de las personas que allí votan.

Efectuada esta comprobación, la ciudadana entregará su libreta a la presidencia de la mesa, la que, luego de verificar su identidad, le hará entrega del sobre en el que debe colocar el voto, y la invitará a dirigirse al cuarto oscuro. Una vez allí, la electora elegirá los candidatos de su predilección que figuran en las boletas de cada partido, colocará éstas en el interior del sobre, cerrará la cubierta y, recién cumplidas estas formalidades, saldrá del cuarto oscuro para dirigirse a la urna donde introducirá, por una ranura que tiene ésta, el aludido sobre. Acto seguido la presidenta de la mesa devolverá a la ciudadana su libreta en la que habrá hecho figurar, con firma y sello, la constancia del deber cumplido.

### Colchonería "Rumano" de NEMANIE CESELIAR

Se hacen colchones  
Se arreglan asientos y resp. de autos  
PUERTO SAN JULIAN  
Taller: Colón, 373 Domicilio: Moreno, 1102

### AVISO

Compro toda clase de libros usados, revistas, catálogos, diarios, talonarios, cartones etc. por kilo. Pago buen precio.  
Apolonio Arriagada Güemes s/n

# ARGENSUD!

PRESENTA:



Para la temporada de Primavera-Verano el surtido más completo y de los más variados gustos en su sección TIENDA.

Sedas lisas y estampadas. Organza. Plumetis. Fantasías. Gabardinas. Algodones. Lingeríes. Broderíes. Casimires. Corderoy. Cuadrillée, etc. Todo en Gustos Exclusivos.

ARGENSUD, la Casa de Confianza!

ZAPATERIA  
**EL OBRERO**  
de MARTIN DONOSO  
Reparación de Calzado en General  
Precios Módicos  
Calle Mitre, 677 SAN JULIAN

**MENSURAS**  
SUBDIVISION DE CAMPOS

Juan Jorge Mladineo  
Agrimensur  
C. Correo 51 SAN JULIAN

CHURRASQUERIA  
**"El Tropezón"**  
de Felipe Millaqueo  
Especialidad en Licores Fines  
Empanadas a la Chilena - Pollos  
Amplias Comodidades para Pasajeros  
Jueves y Sábado: Empanadas  
Jueves: Tallarines — Dmgo: Ravioles  
Atención Esmerada  
Colón, 799 — Teléf: 68 — SAN JULIAN

FONDA  
**LA ANGELITA**  
DE  
CREANOR BARRIA  
Domingos: Ravioles y Canelones  
Sábados y Jueves: Empanadas  
PEDIDOS  
Se ruega hacerlos con anticipación  
SE ACEPTAN PENSIONISTAS  
Mitre, 541 SAN JULIAN

**LA LOMA**

... lo mejor de CORDOBA por su ubicación, su clima y su precio.  
AGUA EN ABUNDANCIA!  
Ampliación del centro urbano de VILLA GENERAL MITRE.

LOTES de más de 600 metros cuadrados, desde 15 y 20 pesos mensuales.

LA LOMA, alcancía mágica que convierte sus centavos en pesos.  
Consulte al representante local:  
**Apolenio Arriagada**  
Casilla Correo 103 SAN JULIAN

MERCADITO  
**"Avda. San Martín"**  
de Constantino Gómez  
CARNE - FRUTAS - VERDURAS  
Av. San Martín, 801 SAN JULIAN

CHURRASQUERIA  
**1. DE MAYO**  
Atendida por  
SU DUEÑA  
Ya se habilitó al público  
Servicio Esmerado  
Calle Colón, 838 SAN JULIAN

Licitación Pública  
MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO DE LA NACION - COMBUSTIBLES SOLIDOS MINERALES. E. N. D. E. YACIMIENTO PRESIDENTE PERON (Santa Cruz). Llámase a Licitación Pública N.º 37/51 (2do. Llamado) para la construcción total de 30 (Cincuenta) Casas tipo "F" para personal casado y 1 (Una) Oficina Radiopostal, según los planos que obran en esta Administración. Apertura: 2 de Noviembre de 1951 a las 15.30 horas en el Yacimiento Presidente Perón o en su Delegación sita en Playa Río Gallegos. Por consultas, informes y Pliego de condiciones generales, dirigirse al Yacimiento Presidente Perón o a su Delegación. El costo del Pliego de Condiciones con Plano es de Doscientos Pesos moneda nacional. EL ADMINISTRADOR.

El Mecánico Desconocido  
TALLER en «LA LOMA»  
Se arreglan máquinas de Escribir y de Coser, cualquiera sea el estado en que se encuentren. Se fabrican piezas y resortes nuevos. Consulte al mecánico y solucionara su problema.  
Magallanes, 920 SAN JULIAN

RESTAURANT Y CHURRASQUERIA  
**"JACOBO"**  
José Hernández  
MINUTAS A TODAS HORAS  
Atención Esmerada  
Despacho de Pollos y Lechones  
Reservado para Familias  
Calle Mitre, 237 Teléfono 146

José Pastor Berrando  
PROVEEDOR DE CARNE DE CONSUMO  
Compra-Venta de Hacienda y Frutos del País  
Bm. Mitre, 361 Teléfonos: Oficina N. 4 - Matadero N. 25 SAN JULIAN  
Tailer de HOJALATERIA y PLOMERIA  
de ESTERIO SANCHEZ  
Trabajos Concernientes al Ramo en General  
PRONTITUD y ESMERO - PRECIOS MODICOS  
A sus órdenes en: Colón, 373 PUERTO SAN JULIAN

MAGNÍFICAS OPORTUNIDADES!  
LLAVE EN MANO, ofrezco:  
Casa para vivienda, madera y zinc, frente de materia; living-comedor y 5 habitaciones.  
— Casa de material (ocupada), con 4 habitaciones y baño.  
Consulte sin compromiso alguno a: CONSTANTINO PESA, Marfilero Público.

Oportunidad Única!...  
Aproveche esta gran oportunidad que le brinda "INMOBILIARIA RUMBOS", que con su personal propio le construirá su casa en muy breve tiempo y en el lugar que Ud. desee. Esta ocasión es única: 2 habitaciones, cocina, lavandería y cuarto de baño por tan solo... \$ 37.500.  
Pida planos e informes al Representante local VLADIMIRO MARINELICH.

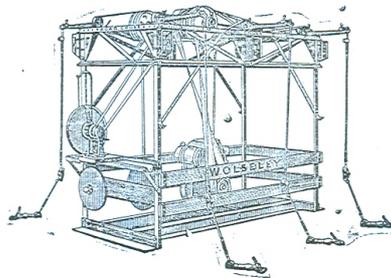
150 Carneros Raza Corriedale  
La estancia "La Rosita", de Antonio Kusanovic, ofrece en venta 150 carneros raza Corriedale, a entregar entre el 20 de diciembre y el 15 de enero. Diríjase personalmente a A. Kusanovic o por carta a Estancia "La Rosita", casilla correo 31.  
Estancia "Los Machos" necesita: un mecánico de molinos y una cocinera. Tratar en la S. A. Imp. y Exp. de la Patagonia

**WALDRON & Cia.**

Unicos Distribuidores en el Territorio de las Afamadas Esquiladoras

**"WOLSELEY"**

Una sola vez que Usted adquiere Piezas y Herramientas Legítimas WOLSELEY, se convencerá y será nuestro mejor propagandista.



EN EXISTENCIA:  
Instalaciones Fijas y Semi-Portátiles, de 8 y 6 Guías.  
Tijeras, Peines, Cortadores y Esmeril.  
Todo de FABRICACION INGLESA

WOLSELEY - Esquile con Tijeras WOLSELEY

CASA MATRIZ:  
Bm. Mitre, 427  
Buenos Aires  
TELEGRAMAS:  
"Carntyne"

Sucursal en San Julián  
Avenida San Martín, 379/81 — Teléfono N. 138

SUCURSALES:  
— Comodoro Rivadavia  
— Puerto Deseado  
— San Julián  
— Río Gallegos  
— Río Grande (T.del Fuego)